



Przedsiębiorstwo Handlowe „BOTANIK” Sp. z oo. realizuje budynek
mieszkalny wielorodzinny w Bełżycach

- ✓ Termin
zakończenia II
kwarta³ 2012
- ✓ Bardzo dobra
lokalizacja w
Bełżycach
ul. Wojska
Polskiego
- ✓ Wysoki standard
wykonania
- ✓ Ceny
gwarantowane



Lokale mieszkalne o powierzchni od 34 m² do 60 m²

P.H. „BOTANIK” Sp. Z OO.
20-819 Lublin ul. Altanowa 8
e-mail phbotanik@o2.pl

NIP 712-23-12-193 REGON 430877658

KRS 0000009395

KONTAKT

DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA

tel/fax (081) 463 72 00

(081) 746 77 52

604 615 818

poniedziałek - piątek w godz. 8.00 – 16.00



Wydawca:
Miejski Dom Kultury w Bełżycach
Adres redakcji:
Tysi⁴clecia 26, 24-200 Bełżyce
tel. 81 517 22 30
e-mail: g.b.mdkwb@wp.pl
Redaktor naczelny: *Józef Kasprzak*
Redaktor współpracuj¹cy: *Agnieszka Winiarska*

Sk³ad i opracowanie graficzne:
Agnieszka Winiarska,
Emilia Wiencko-Kozak

Druk:
Alf-Graf
Lublin, ul. Abramowicka 6
tel. 81 532 15 12
e-mail: info@alfgraf.com.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Zastrzega sobie prawo adiacji i skracania nadesłanych materiałów.

Miesięcznik Społeczno - Kulturalny



Gazeta Bełżycka

Do Siego Roku!



*Zbliża się wyjątkowy czas Bożego Narodzenia.
Wszyscy na nowo będziemy zgłębiać i świętować cudowną nowinę
o narodzinach Dzieciątka.*

*Drodzy Mieszkańcy Gminy Bełżyce!
Życzymy, aby ten magiczny czas na nowo wlał w Wasze serca radość i optymizm.*

By blask wigilijnej świecy opromieniał Wasze życie.

*Niech każdy z Was, dzieląc w gronie bliskich, śnieżnobiały opłatek, odnajdzie w nim siły do działania
i budowania dobrych relacji w rodzinie, pracy i wśród znajomych.
A zbliżający się rok 2012 przyniesie samo szczęście i pomyślność.*

*Burmistrz Bełżyc
Przewodniczący i Rådni Rady Miejskiej
oraz pracownicy samorządowi*

*Na czas Świąt Bożego Narodzenia
życzymy wszystkim Mieszkańcom naszej Gminy
prostych chwil radości, wiary w człowieka, nadziei,
siły i wytrwałości.*

*Życzymy również wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym 2012 roku.*

*Dyrektor i pracownicy Miejskiego Domu Kultury
oraz redakcja Gazety Bełżyckiej*

REKLAMY • PIECZĄTKI • GADŻETY
BEŁŻYCE, UL. RYNEK 25 TEL. 81 464 35 99

Uroczyste zapalenie choinki w Miejskim Domu Kultury



XX Sesja Rady Miejskiej

Sesję otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Chemperek, następnie Radni przyjęli porządek obrad, zgodnie z którym odbywało się posiedzenie.

1. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji. Radni przyjęli protokół z poprzedniej sesji

2. Interpelacje i zapytania Radnych.

Nie zgłaszano zapytań.

3. Sprawozdanie Burmistrza z najważniejszych rozstrzygnięć podjętych od czasu ostatniej sesji.

Burmistrz Ryszard Góra omówił m.in.:

- przetarg na działki przy ulicy Przemysłowej, które sprzedano oraz SKR – przetarg nie doszedł do skutku

- podsumowanie Megaprojektu, z którego wybudowano m.in. drogę Bełżyce – Strzeszkowice

- walne zebranie CZG PROEKOB

- nie ukończenie w terminie budowy szatni na boisku Orlik, Ministerstwo przedłużyło termin do końca roku

- zakupienie materiału do „łatania” dziur na drogach powiatowych

- rozpatrywanie odwołań na posiedzeniu LGD Kraina Wokół Lublina

- uczestnictwo w akademii Honorowych Dawców Krwi Polskiego Czerwonego Krzyża

4. Podjęcie uchwały w sprawie delegowania Burmistrza Bełżyc do prac w Zarządzie Celowego Związku Gmin PROEKOB z siedzibą w Bełżycach.

Komisja Statutowo – Regulaminowa pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały Komisja Oświaty Zdrowia, Kultury, Kultury Fizycznej, Sportu i Spraw Socjalnych pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Komisja Rozwoju Gospodarczego i Finansów pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę o delegowaniu Burmistrza Ryszarda Góry do prac w Zarządzie CZG PROEKOB

5. Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Programu współpracy Gminy Bełżyce z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art.3 ust.3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2012 rok.

Sekretarz Miasta Antoni Kwiatkowski przedstawił Radnym projekt uchwały KOZKKFSiSS pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KRGiF pozytywnie zaopiniowała projekt

uchwały

KS-R pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę

6. Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Strategii Współpracy Gminy Bełżyce z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami wymienionymi w art.3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na lata 2012 – 2017.

Zastępca Burmistrza Marcin Olszak przybliżył Radnym Strategię Współpracy Gminy Bełżyce z organizacjami pozarządowymi

KOZKKFSiSS pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KRGiF pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KS-R pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę

7. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie określenia wzorów deklaracji i informacji podatkowych w zakresie podatku rolnego, od nieruchomości i leśnego.

Skarbnik Justyna Pasierkiewicz przedstawiła Radnym nowy wzór deklaracji i udzieliła informacji o zmianie terminów płatności

KRGiF pozytywnie zaopiniowała projekt

uchwały

KOZKKFSiSS pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KS-R pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę

8. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Bełżyce na 2011 rok.

KRGiF pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KOZKKFSiSS pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KS-R pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę o zmianach w budżecie Gminy Bełżyce

9. Odpowiedzi na interpelacje

Nie udzielano

10. Wolne wnioski.

Radna Danuta Golik przypomniała Radnym o posiedzeniu Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów, która będzie się zajmowała rozpatrywaniem wniosków jakie wpłynęły do Komisji

Burmistrz Ryszard Góra poinformował, że dobiegają końca roboty przy budowie chodnika na Krężnicy - pierwszą część chodnika sfinansował i wykonał Zarząd Dróg Wojewódzkich natomiast w drugiej części inwestycji nasza gmina zabezpieczyła 100 tys. zł.

11. Zamknięcie sesji.

***PPHUiG Jolstef Stacja Paliw
składa najserdeczniejsze życzenia
świątecznie - noworoczne
wszelkiej pomyślności, radości
i sukcesów
swoim obecnym i przyszłym
Klientom***



Gminna już przejezdna

Oddano do użytku następną z miejskich inwestycji - ulicę Gminną. Jest to kolejna z niewielkich ulic, która z drogi gruntowej zamieniła się w utwardzony pas jezdny. Długość drogi wynosi 180 metrów, a koszt samych robót budowlanych wyniósł 300 tys. zł. Takie nakłady związane były z zakresem robót, które obejmowały przebudowę sieci energetycznej (wstawiono dwa nowe słupy), gazowej i telekomunikacyjnej. Obecnie ulica posiada dwie nawierzchnie: asfaltową o szerokości 5 metrów i z kostki brukowej o szerokości 3 metrów. – *Nawierzchnię brukową ułożono ze względu na możliwość łatwego demontażu w razie jakiegokolwiek awarii wodociągu* – wyjaśnia Szymon Topyło kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Przestrzennej UM. Nowością jest zmiana organizacji ruchu z dwukierunkowej na jednokierunkową. W ulicę Gminną nie można skręcić z ulicy Lubelskiej, wjazd jest bowiem od ulicy Słonecznej.

Do realizacji w następnej kolejności czeka ul. Milenijna, łącząca podobnie jak



Gminna ulicę Lubelską i Słoneczną. W tej chwili jest opracowywana dokumentacja na jej przebudowę, którą zaplanowano

w budżecie gminnym na 2012 rok.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

Bezpieczniej na Krężnicy



W związku z budową chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 747 w Krężnicy Okrągłej informujemy, że jest to budowa II etapowa. I etap realizowany był od sierpnia do września tego roku i finansowany został w całości z budżetu Województwa Lubelskiego. Wartość in-

westycji o długości 300 mb wyniosła ponad 100 tys. zł. II etap tym razem liczący 405mb realizowany jest wspólnie z gminą Bełżyce, która zabezpieczyła na ten cel kwotę 100 tys. zł., Województwo Lubelskie natomiast 93 tys. zł. Po przeprowadzonym przetargu wartość robót zmalała

i w związku z tym obaj inwestorzy poniosą mniejszy wydatek: Bełżyce 73 tys. zł., Woj. Lubelskie 69 tys. zł. Zakończenie prac zaplanowano na 22 grudnia.

Chodnik w Krężnicy zapewnia mieszkańcom większe bezpieczeństwo poruszania się przy ruchliwej jezdni. Na tym odcinku znajduje się bowiem ośrodek zdrowia, do którego okoliczni mieszkańcy chodzą pieszo, tzw. Dom Ludowy, sklepy spożywcze i apteka. Pytani przechodnie zgodnie twierdzili, że inwestycja im dobrze służy i są zadowoleni z jej realizacji. – *Jest to dla nas duże udogodnienie, ponieważ możemy wygodnie przejść do sklepu czy z ośrodka do apteki* – cieszy się pani Stanisława mieszkanka Krężnicy Okrągłej.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska



Betlejemskie Światło Pokoju



Jest symbolem wzajemnego zrozumienia poszczególnych ludzi i narodów, jest znakiem nadziei życia pozbawionego konfliktów i waśni. My, harcerze, roznosząc Betlejemski Ogień po całym kraju i przekazując go poza granice Polski, pełnimy służbę, ulepszamy świat. Działając w swoim mieście, regionie, najbliższej okolicy, niesiemy pokój oraz ideę braterstwa.

W tym roku nasza służba, czyli 43 Lubelskiej Drużyny Harcerskiej „Parasol” przebiega pod hasłem: „Światło, które prowadzi”. Właśnie w czasie Bożego Narodzenia, w czasie, który dla wszystkich z nas jest momentem odpoczynku i refleksji, chcemy przypomnieć o tym, jak

harcerskiej postawy i służby będzie drogowskazem dla dzieci i młodzieży, nadzieją dla potrzebujących oraz dumą całego społeczeństwa. Niech świeci Nasze światło przed ludźmi!

11 grudnia w Zakopanem w Sanktuarium Fatimskim na Krzeptówkach nastąpiło uroczyste przekazanie przez

ważne jest, by mieć w swoim życiu autorytet – światło, którego blask nie pozwoli nam zbłądzić.

Dla nas, harcerki i harcerzy, jest to apel byśmy również starali się być „Światłem, które prowadzi”. Niech przykłada naszej

skautów słowackich, harcerzom polskim Betlejemskiego Światła Pokoju. Znak pokoju zgromadzeni przekazali sobie rozpalając tysiąc betlejemskich świec. Między nimi znalazła się i nasza świeca. Przywieźliśmy ten ogień do Bełżyc razem z babinimi harcerzami i 14 grudnia na roratach przekazaliśmy go do kościoła. Stąd światło powędrowało od Urzędu Miejskiego, poprzez Miejski Dom Kultury, Miejsko-Gminną Bibliotekę Publiczną, szkoły, przedszkola, straż i policję do mieszkańców Bełżyc, aby zapłonąć na wigilijnych stołach wśród nas.

Tekst: Edyta Rząd, foto: arch. 43LDH, Agnieszka Winiarska



Świąteczny koncert



Uczniowie Szkoły Muzycznej w Bełżycach wystąpili z uroczystym koncertem o tematyce bożonarodzeniowej. W przygotowanym repertuarze oprócz kolęd znalazło się concerto grosso, które opiera się na dialogu pomiędzy niewielką grupą solistów (concertino) i muzykami.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

W tanecznym rytmie



Ostatnie sukcesy par tanecznych trenujących w domu kultury pod kierunkiem Magdaleny i Grzegorza Gronowskich wpisują się zaszczytnym mianem do kroniki MDK. Zaczniemy od Ogólnopolskiego Mikołajkowego Turnieju Tańca Towarzyskiego GASIEK 2011. Zawody rozegrano w Rzeszowie 4 grudnia tego roku. W kategorii wiekowej 14 – 15 lat wystartowała Maja Gronowska i Patryk Rumiński. W stylu kombinacja, łączącym tańce standardowe i latynoamerykańskie, Maja i Patryk znaleźli się tuż poza podium, na IV miejscu. Z kolei na Międzynarodowym Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego „MAGIC DANCE OLIMP CUP 2011” z udziałem par zagranicznych ta sama para zajęła VI miej-

sce. Na podium tancerze stanęli zajmując III miejsce na II Ogólnopolskim Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Wójta Gminy Siennica Różana - RYTM 2011.

Obserwując treningi można zauważyć, że zarówno Maja jak i Patryk ćwiczą z ogromną pasją i zaangażowaniem. Kilka godzin treningu tygodniowo przynosi rezultaty. Nie jest to oczywiście jedynie mordercza praca ponieważ oboje z tańca czerpią radość i energię co widać po odnoszonych zwycięstwach. Gratulujemy i życzymy wielu następnych sukcesów.

*Tekst: Agnieszka Winiarska,
foto: Grzegorz Gronowski*



Zima na drogach powiatowych i gminnych



Pierwszy raz tego roku opady śniegu wywołały drogowców do odśnieżania i posypywania 7 grudnia. Na terenie gminy Bełżyce zajmowali się tym pracownicy ZDP, którym podlegają drogi powiatowe i ZGKiM, którym podlegają drogi gminne. Zaczniemy od drogowców z ZDP.

Zanim wyjechali do pracy przygotowali się do sezonu między innymi poprzez rozstawienie zasłon przeciwnieźnych na drogach szczególnie narażonych na zawiewanie śniegiem. Na odcinku 7,650 km zasłony będą chronić ulice przed zaspami śnieżnymi powstającymi na skutek wiatru. Do pracy gotowych jest 11 szt. posypywarek i pługów w tym jedna nowo zakupiona. W gestii Zarządu Dróg Powiatowych leży zwalczanie śliskości i odśnieżanie dróg powiatowych o nawierzchni twardej na odcinkach szlakowych Bełżyc i Bychawy. ZDP w Lublinie utrzymuje drogi powiatowe we wszystkich 16 powiatach. Ogółem 673, 242 km z podziałem na standardy:

III standard – 12,988 km
IV standard – 2,130 km
V standard – 522, 769 km
VI standard – 135, 804 km

Według informacji przekazanej przez Grażynę Dajos specjalistę ZDP zabezpieczono następujące ilości materiałów: sól luz – 916 ton, sól workowana – 65 ton, piasek – 3460 ton, mieszanka piaskowo – solna – 1230 ton. Informacji o stanie i przejezdności dróg udziela ZDP w Lublinie z siedzibą w Bełżycach pod nr tel. 81 516-28-84 i 516 -28-86 oraz w obwodach podległych zarządowi: Obwodzie Drogowo – Mostowym Nr 1 w Bełżycach tel. 81 517-22-07, Obwodzie Drogowym Nr 2 w Bychawie tel. 81 566-02-60 i Ob-

Kronika Strażacka

Jednostka PSP w Bełżycach w okresie od 01.11.2011 roku do 18.12.2011 roku odnotowała 31 zdarzeń w tym 18 pożarów i 13 miejscowych zagrożeń.

Największe z nich to:

05.11.2011 – pożar budynku mieszkalnego w Czółnach, w akcji uczestniczyło sześć zastępów Straży Pożarnej

11.11.2011 – pożar stodoły w Bełżycach przy ul. Zamkowej – budynek spłonął w całości

11.11.2011 – pożar budynku mieszkalnego w Bełżycach przy ul. Szpitalnej – paliło się pomieszczenie wewnątrz mieszkania

11.11.2011 – pożar budynku mieszkalnego na Malinowszczyźnie – paliło się pomieszczenie wewnątrz mieszkania

16.11.2011 – zadymienie w pomieszczeniach piwnicznych Szkoły Podstawowej w Wierchowiskach Starych. Nauczyciele ewakuowali około 60 uczniów zanim jeszcze przybyła Straż Pożarna

10.12.2011 – pożar budynku gospodarczego w Wojciechowie, który w całości objęty ogniem uległ całkowitemu spaleniu

17.11.2011 – w miejscowości Czółna doszło do śmiertelnego przygniecenia mężczyzny przez ciągnik rolniczy

18.11.2011 – w Urzędzie Pocztowym Niedrzwica Duża zauważono przesyłkę z nieznaną substancją chemiczną. W działaniach brała udział Specjalistyczna

Grupa Chemiczna Lublin

18.12.2011 – śmiertelny wypadek samochodowy w Krężnicy Okrągłej. **21-letni kierowca zginął w wypadku, do którego doszło po północy.** Kierowca jechał seatem toledo od strony Bełżyc w kierunku Poniatojew. Stracił panowanie nad autem. Samochód przewrócił się i uderzył dachem w drzewo.

Jak co roku w okresie listopada do-

szło do kilku pożarów śmieci w okolicach cmentarzy. Trzykrotnie straż wyjeżdżała gasić pożary w kotłowni w budynkach mieszkalnych. Ponadto miało miejsce kilka wypadków w komunikacji drogowej.

*Info: PSP JRG w Bełżycach,
foto: Agnieszka Winiarska*



Jedna z akcji PSP JRG Bełżyce - gaszenie płonącej ciężarówki na rynku miejskim

cd. Zima na drogach...

wodzie Drogowym Nr 3 w Garbowie tel. 81 501-80-51.

Akcją „Zima 2011/2012” koordynuje w naszym mieście dyrektor ZGKiM Antoni Rumiński. Z pomocą pracowników i sprzętu w postaci 2 koparek, piaskarki z ciągnikiem, 2 ciągników z pługiem i samochodu Lublin mają być odśnieżone i posypane ulice, parkingi należące do naszej gminy. Drogi zaś podzielono na dwie grupy:

I grupa – systematycznego utrzymania, na której ma być utrzymywana i zabezpieczana przejezdność z chwilą wystąpienia warunków zimowych przynajmniej 1 raz dziennie – razem 6518 mb.

II grupa – utrzymywana przejezdność dróg sposobem interwencyjnym – na zwzwanie – razem 28125 mb.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

Uważajmy na złodziei

W ostatnich miesiącach bulwersuje mieszkańców Bełżyc fala kradzieży w mieszkaniach przy ulicy Wilczyńskiego i Bychawskiej. Według informacji policji zanotowano trzy włamania, których dokonano w blokach w mieszkaniach parterowych. Kradzieże miały miejsce w godzinach porannych i południowych, kiedy mieszkańcy byli poza domem. Złodzieje wchodzili przez okno lub drzwi, zabierali głównie pieniądze i biżuterię. Do chwili obecnej sprawców nie zatrzymano. Policja apeluje zatem do mieszkańców, aby zwracali uwagę na obcych pojawiających się na klatce schodowej bądź przed budynkiem. Otwieranie domofonem wejścia bez sprawdzenia kogo wpuścimy do środka jest równie niebezpieczne jak

niezamykanie drzwi wejściowych. Istotna jest także „czujność sąsiada”, który zwróci uwagę na nasze mieszkanie podczas nieobecności, wyjścia do pracy czy wyjazdu.

Jak co roku o tej porze należy spodziewać się znacznie większej ilości osób w sklepach i na targowiskach. Unikajmy zabierania na zakupy zbędnej nadwyżki gotówki. Unikajmy tzw. sztucznego tłoku, który często prowokuje sami złodzieje, aby ułatwić sobie zadanie i mieć lepszy dostęp do przyszłego łupu. Złodzieje chętniej atakują osoby zabiegane podczas zakupów. Starajmy się także nie prowokować „kieszonkowców” widokiem pieniędzy lub cennych przedmiotów w miejscach łatwo dostępnych.

Tekst: Agnieszka Winiarska

Rodzice przedstawili Jasełka



W czas Bożego Narodzenia zatrzymajcie się na chwilę w goniwieniu codziennych spraw, uciszyć Wasze myśli, jeśli uda wam się wsłuchać w ciszę swej duszy to na pewno usłyszycie pukanie do drzwi, to Bóg przynosi Wam swego Syna abyście go przyjęli. Zapalcie świece, usiądźcie przy wigilijnym stole, kolędujcie razem z nami i świętujcie.

Inscenizację Jasełkową o historii narodzenia Jezusa w Betlejem przedstawili dla swoich pociech



rodzice. Wszystko działo się w Samorządowym Przedszkolu Publicznym w Bełżycach 19 grudnia 2011 roku. Nam udało się obejrzeć przedstawienie w Oddziale I, grupie, którą opiekuje się Beata Badowska i Małgorzata Suchora. Pod okiem obu nauczycielek rodzice przygotowywali spektakl, uczyli się ról, szykowali kostiumy, aby jak najwierniej oddać klimat narodzenia Dzieciątka w stajence. Zarówno świąteczne stroje dzieci jak i ręcznie wykonane anioły dekorujące salę sprawiły, że wszyscy poczuli wyjątkową atmosferę nadchodzących świąt. Sprawilo to również wspólne kolędowanie. Przedstawienie rozpoczęła piosenka Czerwonych

Gitar „Jest taki dzień, bardzo ciepły choć grudniowy; dzień, zwykły dzień, w którym gasną wszelkie spory. Jest taki dzień, w którym radość wita wszystkich, dzień, który już każdy z nas zna od kołyski.” W przedszkolnych Jasełkach wystąpili: Maryja – Ewelina Fryc, Józef – Marek

Maciejewski, Anioły – Agata Gliwka, Patrycja Grzegorzyc, Alina Maciejewska, Magdalena Widel-ska, Joanna Wójtowicz, Ewelina Żyła, Paster-



rze – Aneta Gorajek, Kamila Wójtowicz, Katarzyna Wróblewska, Dzieci – Beata Biegalska, Eliza Stanek, Małgorzata Wiślińska, Konferansjerka – Urszula Zielińska i Królowie – Mariusz Domański, Piotr Fryc i Aneta Widel-ska. Przedszkolaki z ogromnym zainteresowaniem oglądały przedstawienie, nie mniej przejęci rodzice mówili wierszem. Była też okazja do wspólnego śpiewania kolęd i łamania się opłatkiem.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska



„Czekamy Panie”

*W te grudniowe dni i noce
czeka w Polsce Boży lud.
Bo narodzi nam się Jezus
Syn Maryi Boski Cud.*

*Większość przyjmie Cię z radością
Wielbić będą Dziecię one.
Inni już w małym żłóbeczku
Cierniową włożyć Ci chcą koronę.*

*Narodziłeś się w Betlejem
Narodź się i w naszym kraju
Niech radosna pieśń popłynie
Czuć się będziemy jako w raju.*

*Przybądź do nas Jezu Mały
co serdecznie Cię kochają.
Bóg się rodzi, moc truchleje
Na cześć pieśni Ci śpiewają.*

Tadeusz Sieńko



„Wiersz staroświecki”

*Pomódlmy się w Noc Betlejemską,
W Noc Szczęśliwego Rozwiązania,
By wszystko się nam rozplątało,
Węzły, konflikty, powikłania.
Oby się wszystkie trudne sprawy
Porozkręcały jak supelki,
Własne ambicje i urazy
Zaczęły śmieszyć jak kukielki.
Oby w nas paskudne jędze
Pozamieniały się w owieczki,
A w oczach mądre łzy stanęły
Jak na choince barwnej świeczki.
Niech anioł podrze każdy dramat
Aż do rozdziału ostatniego,
I niech nastraszy każdy smutek,
Tak jak goryla niemądrego.
Aby wątpiący się rozplakał
Na cud czekając w swej kolejce,
A Matka Boska - cichych, ufnych -
Na zawsze wzięła w swoje ręce.*

Ks. Jan Twardowski

Zwyciężyli w powiecie



Ponad 500 prac nadeszło 90 autorów na powiatowy konkurs fotograficzny pod hasłem „Żyj ekologicznie”. Gala finałowa miała miejsce 25 listopada 2011r. w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Lublinie. Tam odbyła się uroczystość wręczenia nagród, które jury w składzie: Iwona Burdzanowska z działu fotograficznego Gazety Wyborczej w Lublinie, Mirosław Trembecki fotoreporter Polskiej Agencji Prasowej i Tomasz Banaszak ze Starostwa Powiatowego, przyznało ośmiu autorom oraz trzynastu wyróżniło.

W kategorii „przyroda, krajobraz, ekologia” oceniano prawie 380 prac, natomiast w kategorii „wydarzenia kulturalne, zabytki i ciekawe miejsca” komisja

konkursowa zwróciła szczególną uwagę na zdjęcia wykonane przez uczniów Zespołu Szkół im. Mikołaja Kopernika w Bełżycach. Za najlepszą uznano fotografię Roberta Bieleckiego z klasy 3b, który zajął I miejsce, natomiast na II miejscu znalazła się Dominika Smętek z klasy 1b.

Laureaci odebrali nagrody z rąk Starosty Lubelskiego Pawła Pilkuły, a najciekawsze fotografie można obejrzeć na wystawie pokonkursowej otwartej w Starostwie Powiatowym.

Zwycięzcom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Tekst: Emilia Rybacka, Agnieszka Wiśniarska

foto: Robert Bielecki, Dominika Smetek

Wizyta wolontariuszy AIESEC



W dniach 14-18 listopada 2011r., w ramach projektu *Express Your Knowledge* prowadzonego przez organizację AIESEC Lublin, naszą szkołę odwiedzili dwaj wolontariusze. Była to już trzecia wizyta wolontariuszy AIESEC w Zespole Szkół im. Mikołaj Kopernika.

W tej edycji programu gościliśmy Hiszpana, Fernando Marcello oraz Egipcjanina, Muhammeda Aly Ahtamona. Zagraniczni goście zatrzymali się w domach uczennic z klas 1ab i 1d.

Przez cały tydzień wolontariusze prowadzili w szkole zajęcia kulturowe w języku angielskim. Opowiadali o sobie i swoich krajach, poruszali takie tematy jak religia, święta, zwyczaje, film, muzyka, sport, kuchnia czy najciekawsze miejsca. Dodatkowo goście starali się uświadomić naszym uczniom potrzebę uczenia się języków obcych, a szczególnie posługiwania się językiem angielskim. Podkreślali wagę nawiązywania kontaktów z ludźmi pochodzącymi z różnych stron świata. Tłumaczyli, że każdy jest w stanie władać obcym językiem, jeśli tylko tego chce. Zaprezentowali również uczniom metody skutecznego uczenia się, poparte przykładami z ich własnego życia. Obydwaj studenci byli bardzo otwarci i z przyjemnością nawiązywali kontakt z uczniami, zachęcając ich do wspólnego dialogu.

Ważnym elementem zajęć było także inspirowanie słuchaczy do zadumy nad własnym życiem i jego celem. Wolontariusze próbowali rozbudzić w uczniach wiarę we własne możliwości i chęć do

zmieniania świata na lepsze. Wskazywali powody, dla których powinniśmy być wdzięczni losowi za to, że znajdujemy się właśnie tutaj, że możemy prowadzić szczęśliwe i radosne życie oraz rozwijać swoje talenty. Co więcej, uczyli szacunku i zrozumienia dla innych oraz dumy z własnej przynależności narodowej i kulturowej.

Po zajęciach wolontariusze pozostawali pod opieką uczniów naszej szkoły, którzy bardzo starali się, aby obcokrajowcy mile spędzili czas wolny. Organizowali wiele spotkań, rozwijali wspólnie swoje talenty, uczyli się od siebie nawzajem szlifując jednocześnie umiejętności językowe.

Ostatniego dnia pobytu uczniowie przygotowali dla gości małą niespodziankę. Na początek zorganizowano kameralny koncert w Centrum Informacji. Występował międzynarodowy zespół w składzie: Fernando Marcello - perkusja, Mateusz Węgliński - gitara basowa i Dominik Wójtowicz - gitara elektryczna. Muzycy świetnie się bawili, podobnie jak i zebrana w sali publiczność.

Następnie przeprowadzono dla obcokrajowców konkurs wiedzy o Polsce. Wolontariusze dzielnie radzili sobie z pytaniami, pełniąc bardzo niewiele błędów.

Ukoronowaniem całego programu był zatańczony przez naszych uczniów polonez. Uczniowie wykonali go w przepięk-

nych strojach ludowych udostępnionych przez Miejski Dom Kultury a zachwyceni studenci bez sprzeciwów zgodzili się na szybki kurs poloneza i niebawem taniec został wykonany ponownie, tyle że z ich udziałem.

Wizyta zakończyła się uroczystym pożegnaniem przez panią dyrektor, uczniów i nauczycieli. Wolontariusze opuścili naszą szkołę w atmosferze serdeczności i zadowolenia.

W ramach wyżej wspomnianego projektu, delegacja szkoły została zaproszona na uroczystą galę podsumowującą jesienią edycję *Express Your Knowledge*. Gala odbyła się 21 listopada 2010 w Lublinie. Uczestniczyło w niej siedmiu uczniów z klas 1ab, 1d i 3b pod opieką nauczyciela.

Zapewne jak co roku, udział naszej szkoły w projekcie przyczynił się do rozwijania w uczniach poczucia tolerancji i zrozumienia dla innych kultur, umożliwił im szersze spojrzenie na świat, oraz sprawdzenie swoich umiejętności językowych poza środowiskiem lekcyjnym, w sytuacjach życia codziennego. Co więcej, niektórzy uczniowie nawiązali nowe znajomości oraz poznali swoje nowe możliwości, które być może wykorzystają na dalszych etapach swojego życia.

Tekst i foto: Magdalena Szpyra



Odwiedzili Czechy

Okiem mieszkańca



Projekt jest finansowany ze środków Komisji Europejskiej w ramach programu Comenius LLP. Komisja Europejska i Agencja Narodowa nie ponoszą odpowiedzialności za treść zawartą w publikacji oraz ich wykorzystanie.

W dniach od 3 do 7 października 2011 roku odbyło się kolejne spotkanie w ramach projektu Comenius „Uczenie się przez całe życie”. Tym razem odbyło się ono w Czechach, w niewielkiej miejscowości Prosenice. Zespół Szkół im. Mikołaja Kopernika reprezentowały nauczycielki: Karolina Sudół i Anna Kierepka.



Celem spotkania było omówienie dotychczasowej pracy nad projektem, wymiana materiałów będących jej efektem oraz planowanie dalszej współpracy. Zaprezentowaliśmy wnioski z odbytej w ZS debaty, która dotyczyła alternatywnych źródeł energii; pokazaliśmy plakaty promujące oszczędzanie energii i ochronę środowiska naturalnego oraz wykonane przez uczniów torby ekologiczne.

Program spotkania obejmował także zajęcia warsztatowe, m. in. z papieroplastyki, podczas których wykonywaliśmy ozdoby z papieru i plastiku.

Czescy nauczyciele zaprezentowali gościom Slunakov – budynek wykonany tylko z naturalnych surowców oraz ogrzewany przez alternatywne źródła energii. Dowiedzieliśmy się, jak w łatwy sposób możemy pozyskiwać energię

w naszym lokalnym środowisku i do czego możemy ją wykorzystać.

Po dość intensywnych zajęciach znalazła się jednak chwila na oddech. Mielśmy okazję zwiedzić niewielkie, lecz interesujące miasto Przerow a w nim m.in. zamek, który obecnie jest siedzibą Muzeum Jana Amosa Komenského. Był to światowej sławy czeski pedagog, żyjący i działający w mieście na przełomie XVI i XVII w. Uczestnicy spotkania z zainteresowaniem zapoznali się z cennymi eksponatami archeologicznymi, minerałami, zbiorami entomologicznymi oraz z dużym, zupełnie unikalnym zbiorem map Komenského. Duże wrażenie na zwiedzających zrobiły ekspozycje klas szkolnych z różnych epok, także z epoki Komenského. Na zakoń-

czenie wizyty w muzeum nasza międzynarodowa grupa zrobiła sobie pamiątkowe zdjęcie przy pomniku Komenského, bo to właśnie na jego cześć projekt, w którym uczestniczymy, otrzymał nazwę „Comenius”.

Gospodarze zorganizowali także wycieczkę do Ołomuńca, w którym podziwialiśmy m.in. kolumnę Trójcy Przenajświętszej, ozdobioną dużą ilością połączonych posągów, wpisaną w 2000 roku na listę światowego dziedzictwa UNESCO.

Gdy nadszedł dzień wyjazdu, z żalem rozstawaliśmy się z zaprzyjaźnioną grupą nauczycieli ale też cieszyliśmy się na następne spotkanie, które odbędzie się wiosną w Bełżycach. W czasie spotkania będziemy gościć uczniów i nauczycieli z Turcji, Francji, Niemiec, Hiszpanii oraz Czech. Mamy nadzieję, że nasi goście spędzą w Zespole Szkół i Bełżycach tak samo miłe chwile, jak te, które my spędziliśmy w czasie wizyt w ich szkołach i miastach.

Tekst i foto: Karolina Sudół



Odnowione ogrodzenie i wejście do Zdroju Władysława Jagiełły



Wymiana płytek na schodach przed wejściem do Urzędu Poczтового poprawiła bezpieczeństwo klientów korzystających z usług



Wyremontowany przepust wodny na Krężniczance.



Dekoracje świąteczne przed wejściem do Urzędu Miejskiego



PODZIĘKOWANIE

Zarząd Stowarzyszenia Integracji Osób z Upośledzeniem Umysłowym „OLIGUS” w Matczynie składa serdeczne podziękowanie wszystkim za wpłaty dokonane w ramach 1 % podatku za rok 2010 dla naszej organizacji.

*Niech te Święta sprawią,
że będziecie Państwo potrafili cieszyć się tym
co macie.*

*Niech marzenia spełnią się w cele,
do których będziecie dążyć.*

*Niech nie zabraknie Państwu miłości i wsparcia,
żeby pokonać przeciwności losu.*

*Niech przyjaciele i rodzina pokazują Państwu
jak wyjątkowi jesteście.*

*Wesołych Świąt i szczęśliwego Nowego Roku 2012
życzy*

Zarząd Stowarzyszenia „OLIGUS” w Matczynie



Lekcja w bibliotece



Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Bełżycach organizuje dla uczniów z naszej gminy lekcje biblioteczne o różnorodnej tematyce. W okresie poprzedzającym święta Bożego Narodzenia uczniowie SP Nr 1 w Bełżycach z klasy IIa, IIb, i IIIa z wychowawczyniami: Janiną Widelką, Elżbietą Gontarczyk i Anną Ambrożkiewicz uczestniczyli w zajęciach bibliotecznych dotyczących kultywowania polskich tradycji bożonarodzeniowych. Całość, czyli rozmowę o literaturze świątecznej i warsztaty zdobienia bombek prowadziła Halina Kozieł pracownik Oddziału dla Dzieci M-GBP

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska



Smakołyki na talerzu

Jest kilka momentów w roku, w których trudno odmówić sobie słodkiego co nieco. Zwłaszcza wtedy gdy na stole króluje sernik, makowiec czy piernik, a zapach pieczonego ciasta kusząco roznosi się po domu. Takim momentem z pewnością są święta Bożego Narodzenia. Jeśli szukacie Państwo inspiracji zapraszamy do kuchni Iwony Wróblewskiej i skorzystanie z jej propozycji na świąteczne wypieki. Oprócz wyjątkowego smaku te arcydzieła kulinarne mogą być wspaniałą ozdobą stołu.

CIEPANE

5 jajek

1 szklanka cukru

1 cukier waniliowy

20 dag margaryny

1,5 szklanki mąki

6 łyżek miodu

1,5 łyżeczki sody

około 150-200 g kwaśnej, gęstej śmietany (18%)

ewentualnie lukier lub polewa do dekoracji

Margarynę dobrze utrzeć. Następnie z jajek, cukru i cukru pudru robimy mikserem kogel mogel. Kiedy czujemy, że cukier się rozpuścił dodajemy go do margaryny, następnie przesiewamy mąkę, miksujemy i odstawiamy na chwilę. 6 łyżek miodu, rozpuszczamy a jak już się rozpuści dodajemy półtorej łyżeczki sody oczyszczonej. Uwaga! wszystko może zrobić się białe jak gęsta piana do piwa i zacząć rosnąć. Nie trzeba się tym przerażać, ale też taka reakcja nie jest konieczna. Czasem zachodzi a czasem nie. Wrzucamy wszystko do reszty ciasta i miksujemy. Ciasto wylewamy na wcześniej przygotowany papier do pieczenia położony na blachę do rolady. Pieczemy w piekarniku nagrzanym do 180 ° C około 20 minut (do suchego patyczka). Następnie ciasto wyjmujemy i gorące równo smarujemy śmietaną, następnie zwijamy jak roladę. Po wystygnięciu posypujemy cukrem pudrem lub dekorujemy polewą czekoladową.

Nie zapominajmy jednak, że atmosferę świąt tworzą nie tylko smakołyki, zapach choinki i prezenty, ale my sami i to od nas zależy jak piękne, radosne i ciepłe będą nasze święta.

Życzymy smacznego.



Oryginalna nazwa ciepiane to także oryginalny i wyjątkowy smak miodowego ciasta



Słodka myszka składa życzenia



Zimowy krajobraz zaklęty w piernikowym przysmaku



Świąteczna propozycja dla najmłodszych: torcik Hello Kitty, a obok tort w kształcie pirackiego statku pobudza nie tylko zmysł smaku ale również wyobraźnię do zabawy razem z Jackiem Sparrowem bohaterem serii Piraci z Karaibów



Odpowiedz na pytanie

Rozwiązanie zagadki z ubiegłego miesiąca

Prawidłowej odpowiedzi na zagadkę fotograficzną udzieliła Pani Anastazja Ziolo. Na zdjęciu widoczna była kapliczka Jezusa Dobrego Pasterza, która znajduje się w Starych Wierchowiskach. Wybudowana została z okazji Jubileuszu XV-lecia Te-aru "Nasz". Dodajmy jeszcze, że kapliczka znajduje się na styku trzech ziem: Kotliny Chodelskiej, Równiny Bełżyckiej i Wzniesień Urzędowskich, a poświęcił ją nieżyjący już ks. Jan Kurzępa.

Rozwiązaniem krzyżówki z poprzedniego numeru gazety było hasło „Jubileusz”, które prawidłowo podał Pan Tomasz Bogusz. Aby wyrazić uznanie za systematyczne i prawidłowe rozwiązania naszych konkursów, zagadek i krzyżówek pragniemy nagrodzić wiernego czytelnika dlatego zapraszamy Pana Tomasza do redakcji Gazety Bełżyckiej po odbiór upominku.



W tym miesiącu pytamy o dwie fotografie a konkretnie o miejsca, gdzie zostały zrobione. Pierwszą z nich publikujemy dzięki uprzejmości Pana Andrzeja Widelskiego, a drugą dzięki Panu Szymonowi Topy-

ło. Na odpowiedzi czekamy do końca stycznia 2012 roku w redakcji Gazety Bełżyckiej. Nazwiska osób, które udzielią prawidłowej odpowiedzi opublikujemy w kolejnym numerze. Jedno-

cześnie zachęcamy do przynoszenia do nas ciekawych zdjęć, które będziemy publikować w tej rubryce nie tylko jako zagadki ale i ciekawostki z naszej gminy i czasów, które bezpowrotnie minęły.



Okiem mieszkańca



Zajęcia malarskie dla dorosłych pozwalają odprężyć się po pracy i rozwinąć talent artystyczny.



Dekoracyjnego pajaka przekazała do MDK Pani Salomea Wapińska. Ozdobę własnoręcznie wykonał jej dziadek Paweł Zięba z Wierchowisk. Na nowo przyozdobiony pajak odzyskał dawny blask.



Handlujący z targu przy ul. Przemysłowej przenieśli stoiska na róg ul. Szpitalnej i ul. Grażewicza.